



## **DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE PRVNÍ POMOCI A POKYNY PRO ZDRAVOTNICKÝ PERSONÁL**

**Veškeré osoby, které pracují s rozžhaveným bitumenem, musí být seznámeny z těmito doporučeními, aby byly schopny poskytnout první pomoc obětem popálenin. Tento dokument by měl doprovázet pacienta a musí být umístěn na viditelném místě před odvozem pacienta k lékaři nebo do nemocnice.**

### ***NEPOKOUŠEJTE SE ODSTRAŇOVAT BITUMEN Z TĚLA ZASAŽENÉ OSOBY NA MÍSTĚ NEHODY***

#### **>> PRVNÍ POMOC**

V případě nehody zasaženou část těla je třeba ihned ochladit, aby se předešlo dalším popáleninám rozžhaveným bitumenem. Popálená místa je třeba ošetřit oplachováním studenou vodou alespoň po dobu 10 minut v případě popálenin pokožky, a alespoň 5 minut při zasažení očí. Nedopustit podchlazení. V žádném případě se nepokoušejte odstraňovat bitumen z popálené pokožky.

#### **>> DALŠÍ LÉČBA, PRVNÍ POMOC A LÉKAŘSKÁ PÉČE**

Vrstva bitumenu bude těsně přiléhat k pokožce a pokus o jeho odstranění lze uskutečnit teprve v nemocnici za přítomnosti lékaře. Sražený a vychladlý bitumen tvoří na zasažené pokožce vodotěsnou a sterilní vrstvu, která působí proti vysušování rány. Pokud by bitumen byl odstraněn ze zasaženého místa, tak existuje nebezpečí dalšího poškození pokožky a dalších zdravotních komplikací. Dodatečně, odhalení popáleniny II. stupně může způsobit infekci nebo vysušit ránu, což způsobí její prohloubení.



## >> POPÁLENINY II. STUPNĚ

Vrstvu bitumenu je třeba ponechat na zasažené pokožce a zakrýt sterilním tylovým obvazem s parafinem nebo masť na popáleniny s parafinem, např. Flammazine (Sulfadiazinum argentum). Takováto léčba způsobí změkčení bitumenu, což umožní jeho šetrné odstranění po několika dnech. Díky přirozené obnově pokožky se časem zbytky bitumenu budou loupat z povrchu rány.

## >> POPÁLENINY III. STUPNĚ

Bitumen neodstraňujte z popálené pokožky ledaže se zvažuje chirurgický zákrok z důvodu umístění nebo hloubky zranění. V takovémto případě odstranění bitumenu lze nejlépe provést na operačním sále mezi druhým a pátým dnem od vzniku popálenin. Do druhého dne se obvykle obnovuje proudění krve v kapilárách, a povrch rány je v takovém stavu, že odborník může vyhodnotit hloubku popálenin. Zpravidla před šestým dnem nedochází k žádným komplikacím, např. infekcím, které je třeba léčit. Klíčové je však zahájení léčby s použitím prostředků obsahujících parafin už ode dne nehody, což usnadní odstranění vrstvy bitumenu během chirurgického zákroku.

## >> ROZSÁHLÉ POPÁLENINY

V případě rozsáhlého zasažení končetiny nebo jiné části těla rozžhaveným bitumenem, po zatvrdnutí a vychladnutí bitumenu může působit jako tlakový obvaz. Pokud k tomu dojde bitumen musí být změkčen a/nebo odstraněn, aby se zajistila cirkulace krve.

## >> ZASAŽENÍ OČÍ

Neodborný personál se nesmí žádným způsobem pokoušet odstraňovat bitumen. Pacient musí být okamžitě dopraven k odbornému lékařskému vyšetření. Lékař určí nevhodnější léčbu.

*Bylo vynaloženo veškeré úsilí, aby informace prezentované v této publikaci byly maximálně přesné a odborné. Přesto ani Eurobitume ani jiné členské společnosti Eurobitume nemohou převzít odpovědnost za žádné ztráty, škody nebo poškození těla následkem využívání těchto informací.*

*Eurobitume děkuje panu dr. J. Hoekstra a panu dr. M.H.E.Hermannsovi z oddělení popálenin nemocnice Červeného kříže v Beverwijk v Nizozemsku za jejich přínos pro zpracování této publikace.*